***10.06.23 Friday 7:00 рм***

***Repeat notes from: 10.8.21***

Отложить прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а обновиться духом ума вашего и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечь свои тела в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to clothe our bodies in a new way of life.***

Для выполнения этой повелевающей заповеди, записанной у апостола Павла и представленной нам в серии проповедей апостола Аркадия – задействованы три судьбоносных, повелевающих и основополагающих действия. Это:

***For the fulfilment of this commandment written by the Apostle Paul and presented to us in the series of sermons of Apostle Arkady – there are three fateful commands and fundamental actions. This is:***

1. Отложить.

2. Обновиться.

3. Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

От выполнения этих трёх требований – будет зависеть, совершение нашего спасения, которое дано нам в залог, в формате семени, чтобы обрести его в собственность, в формате плода правды.

***From the fulfillment of these three requirements will depend the perfection of our salvation that is given to us in the format of a seed, so that we can gain it as a property in the format of the fruit of righteousness.***

В связи с этим, мы остановились наиносказании 17 псалма Давида.

***With regard to this, we have stopped to study the 18th psalm of David.***

В котором, познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога, позволило Давиду – возлюбить и призвать достопоклоняемого Господа, а Богу, дало основание – задействовать полномочия этих возможностей, в битве, против врагов Давида.

***In which, acknowledgment and proclamation of the powers contained in the heart of David in the eight names of God had allowed David to love and call on the Lord Who is worthy to be praised. And it gave God the basis to use the powers of these capabilities in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O LORD, my strength. The LORD is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength [Rock], in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the LORD, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

1. Господи – Ты Крепость моя!

2. Господи – Ты Твердыня моя!

3. Господи – Ты Прибежище мое!

4. Господи – Ты Избавитель мой!

**5. Господи – Ты Скала моя!**

6. Господи – Ты Щит мой!

7. Господи – Ты Рог спасения моего!

8. Господи – Ты Убежище моё!

***1. The Lord – is my Strength!***

***2. The Lord – is my Rock!***

***3. The Lord – is my Fortress!***

***4. The Lord – is my Deliverer!***

***5. The Lord – is my Rock in whom I will trust!***

***6. The Lord – is my Shield!***

***7. The Lord – is the Horn of my salvation!***

***8. The Lord – is my Stronghold!***

В определённом формате, насколько это позволил нам Бог, исходя из меры нашей веры, мы уже рассмотрели и вспомнили суть первых трёх вопросов. А посему, сразу обратимся к рассматриванию вопроса четвёртого:

***In a certain format, as much as God and the measure of our faith have allowed, we have studied the first three questions. Therefore, we will turn to studying the fourth question:***

**Вопрос четвёртый:** По каким признакам, следует определять, что Бог, является нашей Скалой, в реализации нашего призвания, состоящего в воздвижении державы жизни, в нашем перстном теле?

***Fourth question: By which signs should we define that God is our Rock in the realization of our calling, comprised of the building of the power of life in our earthly body?***

**3.** **Признак,** по которому следует судить, что Бог,является нашей Скалой – это по трём главным вождям, из числа тридцати вождей, которые взошли на скалу к Давиду, в пещеру Одоллам, когда стан Филистимлян, в образе нечестивых мыслей и желаний, живущих в нашем теле, был расположен в долине Рефаимов.

***3. Sign according to which we can judge that God is our Rock – is by the three mighty men out of the thirty chief men who went up to the rock to David at the cave of Adullam when the Philistine tribe, in the image of unclean thoughts and desires living in our body, were encamped in the valley of Rephaim.***

По признаку которых, мы могли бы судить, что наше сердце является убежищем для Христа, и что у Бога есть основание являть Себя в храме нашего тела, в полномочиях Своего имени – Скала.

***This is a sign according to which we can judge that our heart is a refuge for Christ and that God has the basis to reveal Himself in the temple of our body in the powers of His name – Rock.***

\*Вот имена храбрых у Давида: Исбосеф Ахаманитянин, главный из трех; он поднял копье свое на восемьсот человек и поразил их в один раз. По нем Елеазар, сын Додо, сына Ахохи, из трех храбрых, бывших с Давидом, когда они порицанием вызывали Филистимлян, собравшихся на войну; израильтяне вышли против них,

И он стал и поражал Филистимлян до того, что рука его утомилась и прилипла к мечу. И даровал Господь в тот день великую победу, и народ последовал за ним для того только, чтоб обирать убитых.

За ним Шамма, сын Аге, Гараритянин. Когда Филистимляне собрались в Фирию, где было поле, засеянное чечевицею, и народ побежал от Филистимлян, то он стал среди поля и сберег его и поразил Филистимлян. И даровал тогда Господь великую победу.

Трое сих главных из тридцати вождей пошли и вошли во время жатвы к Давиду в пещеру Одоллам, когда толпы Филистимлян стояли в долине Рефаимов. Давид был тогда в укрепленном месте, а отряд Филистимлян - в Вифлееме. И захотел Давид пить, и сказал:

Кто напоит меня водою из колодезя Вифлеемского, что у ворот? Тогда трое этих храбрых пробились сквозь стан Филистимский и почерпнули воды из колодезя Вифлеемского, что у ворот, и взяли и принесли Давиду. Но он не захотел пить ее и вылил ее во славу Господа,

И сказал: сохрани меня Господь, чтоб я сделал это! не кровь ли это людей, ходивших с опасностью собственной жизни? И не захотел пить ее. Вот что сделали эти трое храбрых! (2.Цар.23:8-17).

***These are the names of the mighty men whom David had: Josheb-Basshebeth the Tachmonite, chief among the captains. He was called Adino the Eznite, because he had killed eight hundred men at one time. And after him was Eleazar the son of Dodo, the Ahohite, one of the three mighty men with David when they defied the Philistines who were gathered there for battle, and the men of Israel had retreated.***

***He arose and attacked the Philistines until his hand was weary, and his hand stuck to the sword. The LORD brought about a great victory that day; and the people returned after him only to plunder. And after him was Shammah the son of Agee the Hararite. The Philistines had gathered together into a troop where there was a piece of ground full of lentils. So the people fled from the Philistines.***

***But he stationed himself in the middle of the field, defended it, and killed the Philistines. So the LORD brought about a great victory. Then three of the thirty chief men went down at harvest time and came to David at the cave of Adullam. And the troop of Philistines encamped in the Valley of Rephaim.***

***David was then in the stronghold, and the garrison of the Philistines was then in Bethlehem. And David said with longing, "Oh, that someone would give me a drink of the water from the well of Bethlehem, which is by the gate!"***

***So the three mighty men broke through the camp of the Philistines, drew water from the well of Bethlehem that was by the gate, and took it and brought it to David. Nevertheless he would not drink it, but poured it out to the LORD.***

***And he said, "Far be it from me, O LORD, that I should do this! Is this not the blood of the men who went in jeopardy of their lives?" Therefore he would not drink it. These things were done by the three mighty men. (2 Samuel 23:8-17).***

Следует иметь в виду, что мы продолжаем рассматривать образ имеющихся событий в нашем теле, в предмете определённых признаков, свидетельствующих о том, что мы вошли в удел нашего наследия, в имени Бога – Скала Израилева. В противном случае, это событие, не принесёт нам никакой пользы.

***We should note that we are continuing to study the image of these events in our body in the subject of certain signs that testify that we have entered into the portion of our inheritance in the name of God – Rock of Israel. Otherwise, this event will not bring us any benefit.***

Долина Рефаимов, в которой находились Филистимляне, в предмете нечестивых помыслов и желаний, живущих в нашем теле, и с позиции, которой они объявили войну нашему новому человеку в лице Давида – это убийственная стратегия ветхого человека.

***The valley of Rephaim in which the Philistines were found in the subject of unclean thoughts and desires living in our body, and from the position of which they declared war against our new man in the face of David – is the deadly strategy of the old man.***

И, состоит эта убийственная стратегия в том, чтобы совмещать в нашем разуме, помыслы души и желания плоти, с Божественными откровениями святости истины, чтобы побудить нас, рассматривать выполнение воли Божией, в восполнении своих плотских вожделений, в которых человек, легализирует в своей совести грех.

***And this deadly strategy is comprised of combining in our mind the thoughts of the soul and desires of the flesh with Divine revelations of the holiness of truth in order to prompt us to view the fulfillment of the will of God in the fulfillment of our fleshly desires in which a person legalizes sin in his conscience.***

Смешивая человеческое с Божественным – человек отвергает свою веру и свою совесть, вследствие чего, происходит кораблекрушение его веры, и его совесть, перестаёт судить его за грех.

***By combining what is human with what is Divine – a person rejects his faith and his conscience, the result of which is the shipwreck of his faith and his conscience ceases to judge him for sin.***

Слово «Рефаимы» означает – исполины, которые произошли от союза или от смешения сынов Божиих с дочерями человеческими. Рефаимы или же исполины заселили землю, обещанную Богом Аврааму и его потомкам, гораздо раньше чем, ханаанские племена, расселились на ней, и составили один народ. А посему, довольно часто, выступали ратоборцами, впереди военного ополчения Филистимлян.

***The word “Rephaim” means – giants that came from the union or mixing between the sons of God and the daughters of men. Rephaims, or, giants, inhabited the earth promised by God to Abraham and his descendants far earlier than the Canaanite tribes inhabited it and made one people. And therefore, quite often, they acted as warriors, ahead of the military militia of the Philistines.***

\*Когда люди начали умножаться на земле и родились у них дочери, тогда сыны Божии увидели дочерей человеческих, что они красивы, и брали их себе в жены, какую кто избрал. И сказал Господь: не вечно Духу Моему быть пренебрегаемым человеками; потому что они плоть;

Пусть будут дни их сто двадцать лет. В то время были на земле исполины, особенно же с того времени, как сыны Божии стали входить к дочерям человеческим, и они стали рождать им: это сильные, издревле славные люди. И увидел Господь, что велико развращение человеков на земле, и что все мысли и помышления сердца их

Были зло во всякое время; и раскаялся Господь, что создал человека на земле, и восскорбел в сердце Своем. И сказал Господь: истреблю с лица земли человеков, которых Я сотворил, от человека до скотов, и гадов и птиц небесных истреблю, ибо Я раскаялся, что создал их. Ной же обрел благодать пред очами Господа (Быт.6:1-8).

***Now it came to pass, when men began to multiply on the face of the earth, and daughters were born to them, that the sons of God saw the daughters of men, that they were beautiful; and they took wives for themselves of all whom they chose.***

***And the LORD said, "My Spirit shall not strive with man forever, for he is indeed flesh; yet his days shall be one hundred and twenty years." There were giants on the earth in those days, and also afterward, when the sons of God came in to the daughters of men and they bore children to them. Those were the mighty men who were of old, men of renown.***

***Then the LORD saw that the wickedness of man was great in the earth, and that every intent of the thoughts of his heart was only evil continually. And the LORD was sorry that He had made man on the earth, and He was grieved in His heart.***

***So the LORD said, "I will destroy man whom I have created from the face of the earth, both man and beast, creeping thing and birds of the air, for I am sorry that I have made them." But Noah found grace in the eyes of the LORD. (Genesis 6:1-8).***

С, одной стороны: совмещение Божественных истин, с выбросами толкований необрезанного человеческого разума – являлось и является постоянным злом в очах Бога.

***On one hand: the mixing of Divine truths with the emissions of interpretations of the uncircumcised human mind – is constant evil in the eyes of God.***

А, с другой стороны: совмещение Божественных истин, с выбросами толкований человеческого разума – являлось и является, постоянным пренебрежением к Святому Духу.

***And on the other hand: the mixing of Divine truths with the emissions of interpretations of the human mind – was and is constant neglect toward the Holy Spirit.***

Чтобы испытать себя на причастность к трём храбрым вождям, из состава тридцати храбрых вождей, призванных со всем Израилем воцарить Давида, которые принесли Давиду, находящемуся в пещере Одоллам, воду из колодезя Вифлеемского, чтобы утолить его жажду – нам необходимо будет рассмотреть:

***To test ourselves for our partaking to the three mighty men out of the thirty chief men called with all Israel to make David king, who brought David who was in the cave of Adullam water from the well of Bethlehem to quench his thirst - we will need to consider:***

Какую роль, играет в нашем теле, укреплённое место, в предмете пещеры Одоллам, в которой находилась военная ставка Давида?

***What role in our body did the stronghold play, in the subject of the cave of Adullam, in which was the military headquarters of David?***

Какую роль, играет в нашем теле колодезь в Вифлееме, в котором стоял охранный отряд Филистимлян?

***What role in our body does the well in Bethlehem play, in which stood the Philistine army?***

Кем являются эти трое храбрых вождей, в нашем теле, подвязавшиеся со всем Израилем, воцарить Давида, в лице нашего нового человека, над всем Израилем?

***Who are these three mighty men in our body, uniting with all of Israel to make David king in the face of our new man over all of Israel?***

Кем являются тридцать храбрых вождей, в нашем теле, стоящие под командованием трёх храбрых вождей Давида?

***Who are the thirty chief men in our body who were under the command of the three mighty men of David?***

**Пещера** Одоллам, которую Давид сделал своей, укреплённой военной ставкой в войне с Филистимлянами – это образ нашего пребывания, в смерти Господа Иисуса, которая является неприступным местом, для нечестивых помыслов и желаний плоти, для которых мы умерли, погрузившись крещением в смерть Господа Иисуса. На иврите, слово:

***The cave of Adullam which David made his stronghold and headquarters in war with the Philistines – is the image of our dwelling in the death of the Lord Jesus which is the inaccessible place for unclean thoughts and desires of the flesh to which we died having been baptized in the death of our Lord Jesus. In Hebrew, the word:***

**Одоллам** означает – закрытое место.

Неприступное место; укромный уголок.

***Adullam means – closed place.***

***Inaccessible place; a nook.***

Состояние человека, пребывающего в смерти Господа Иисуса – делает его мёртвым для греха, и живым для Бога.

***The state of a person dwelling in the death of the Lord Jesus makes him dead to sin and alive to God.***

При этом пребывание в пещере Одоллам, представляющей собою образ мёртвости для греха, во Христе Иисусе – является абсолютно неприступным и непроницаемым местом, для нечестивых помыслов и растлевающих желаний плоти, которые в лице необрезанных Филистимлян, расположились против нас станом в долине Рефаимов.

***Dwelling in the cave of Adullam, representing the image of death to sin in Christ Jesus – is an absolutely inaccessible and impenetrable place for the unclean thoughts and corrupt desires of the flesh which in the face of the uncircumcised Philistines, encamped against us in the valley of Rephaim.***

**Вифлеем** означает – дом хлеба, под которым следует разуметь, храм нашего тела. А, под образом самого хлеба, по имени которого называется храм нашего тела, следует разуметь, посвящение самого себя в собственность Бога, в предмете десятин и приношений.

***Bethlehem means – house of bread, under which we consider the temple of our body. The image of bread itself, the name of which the temple of our body is called, should be considered the dedication of oneself as the property of God in the subject of tithes and offerings.***

\*Принесите все десятины в дом хранилища, чтобы в доме Моем была пища, и хотя в этом испытайте Меня, говорит Господь Саваоф: не открою ли Я для вас отверстий небесных и не изолью ли на вас благословения до избытка? Я для вас запрещу пожирающим

Истреблять у вас плоды земные, и виноградная лоза на поле у вас не лишится плодов своих, говорит Господь Саваоф. И блаженными называть будут вас все народы, потому что вы будете землею вожделенною, говорит Господь Саваоф (Мал.3:10-12).

***Bring all the tithes into the storehouse, That there may be food in My house, And try Me now in this," Says the LORD of hosts, "If I will not open for you the windows of heaven And pour out for you such blessing That there will not be room enough to receive it.***

***"And I will rebuke the devourer for your sakes, So that he will not destroy the fruit of your ground, Nor shall the vine fail to bear fruit for you in the field," Says the LORD of hosts; And all nations will call you blessed, For you will be a delightful land," Says the LORD of hosts. (Malachi 3:10-12).***

Отсюда следует, что десятины, которыми мы чтим Бога, дают Богу основание, трансформировать их в хлеб жизни, для нашего тела.

***From this it follows that tithes with which we honor God give Him the basis to transform them into the bread of life for our body.***

\* Чти Господа от имения твоего и от начатков всех прибытков твоих, и наполнятся житницы твои до избытка, и точила твои будут переливаться новым вином (Прит.3:7-10).

***Honor the LORD with your possessions, And with the firstfruits of all your increase; So your barns will be filled with plenty, And your vats will overflow with new wine. (Proverbs 3:7-10).***

**Колодезь** в Вифлееме – представляет в нашем теле, образ живой воды, содержащей в себе обетование воскресения Христова, призванного усыновить наши тела, искуплением Христовым.

***The well in Bethlehem – represents in our body the image of living water that contains the promise of the resurrection of Christ that is called to adopt our bodies through the redemption of Christ.***

Охранный отряд Филистимлян, который стоял, у колодца Вифлеемского – это образ нечестивых помыслов и желаний, в нашем теле, охраняющий путь, к воскресению Христову, призванному воздвигнуть в наших телах, державу жизни.

***The military Philistine militia that stood at the well of Bethlehem – is an image of the unclean thoughts and desires in our body protecting the path to the resurrection of Christ that is called to erect in our bodies the power of life.***

Жажда Давида, быть напоенным из колодца Вифлеемского – это жажда нового человека, водвориться в своём теле, в достоинстве державы жизни, и облечь своё тело, воскресением Христовым.

***David’s longing to be given water to drink from the well of Bethlehem – is the desire of the new man to settle in our body in the dignity of the power of life, and clothe the body in the resurrection of Christ.***

Под образом тридцати храбрых вождей в храме нашего тела, следует разуметь достоинство священника, которым в нашем теле, обладает наш новый человек.

***Under the image of the thirty chief men in the temple of our body we should consider the dignity of priests which the new man has in our body.***

Три храбрых вождя из состава тридцати храбрых вождей, принесших Давиду воды в пещеру Одоллам, из колодца Вифлеемского – это образ обетований, принадлежащих нашему телу, которые мы сохраняем в сердце своём. Это хорошо видно из трёх имён вождей, принесших Давиду воду из колодца Вифлеемского.

***Three might men out of the thirty chief men who brought David water into the cave of Adullam out of the well of Bethlehem – is an image of the promises belonging to our body which we keep in our hearts. This is seen clearly in the three names of the men who brought David water our of the well of Bethlehem.***

**Иесваал** – народ будет обитать на высотах.

**Елеазар** – Бог помог или Бог Помощник.

**Шамма** – Бог услышал или Бог ответил.

***Josheb-Basshebeth – the people will dwell on the heights.***

***Eleazar – God has helped, or God is Helper.***

***Shammah – God had heard, or God has answered.***

Если мы пребываем в смерти Господа Иисуса, мы защищены от нечестивых помыслов, и растлевающих желаний плоти, что даёт нам право, непрестанно уповать на обетование, состоящее в воздвижении в нашем теле, державы жизни, по наличию которого, следует судить, что во Христе Иисусе, мы введены в наследственный удел Бога, в имени – Скала Израилева.

***If we dwell in the death of the Lord Jesus, we are protected from unclean thoughts and corrupt desires of the flesh, which gives us the right to continually trust in the promise comprised of the erection of the power of life in our body, according to the presence of which we could judge that we are in Christ Jesus and are led into the inherited portion in the name of God – Rock of Israel.***

**4.** **Признак,** по которому следует судить, что Бог,является нашей Скалой – это когда Бог, услышал наши обеты и дал нам наследие боящихся имени Своего, возведя нас на скалу для нас недосягаемую.

***4. Sign according to which we can judge that God is our Rock – is that God heard our vows and gave an inheritance to those who fear His name, leading us to the rock that is higher than us.***

По признаку которой, мы могли бы судить, что наше сердце является убежищем для Христа, и что у Бога есть основание являть Себя в храме нашего тела, в полномочиях Своего имени – Скала Израилева.

***This is a sign according to which we can judge that our heart is a refuge for Christ and that God has the basis to reveal Himself in the temple of our body in the powers of His name – Rock.***

\*Начальнику хора. На струнном орудии. Псалом Давида. Услышь, Боже, вопль мой, внемли молитве моей! От конца земли взываю к Тебе в унынии сердца моего; **возведи меня на скалу, для меня недосягаемую**, ибо Ты прибежище мое, Ты крепкая защита от врага.

Да живу я вечно в жилище Твоем и покоюсь под кровом крыл Твоих, ибо Ты, Боже, услышал обеты мои и дал мне наследие боящихся имени Твоего (Пс.60:1-6).

***To the Chief Musician. On A Stringed Instrument. A Psalm of David. Hear my cry, O God; Attend to my prayer. From the end of the earth I will cry to You, When my heart is overwhelmed; Lead me to the rock that is higher than I. For You have been a shelter for me, A strong tower from the enemy.***

***I will abide in Your tabernacle forever; I will trust in the shelter of Your wings. You, O God, have heard my vows; You have given me the heritage of those who fear Your name. (Psalms 61:1-5).***

Вспомним, что под словом «псалом», имеется в виду хоровое пение, сопровождаемое, музыкальными инструментами, под руководством начальника хора (на современном языке это – дирижёром хора).

***Under the word “Psalm” we mean choral singing that is accompanied by musical instruments and is under the leadership of the chief musician (in modern times – the director of the choir).***

Под образом Давида, отдающего своё хоровое произведение, Начальнику хора, мы рассматриваем, суть нашего нового человека, в достоинстве композитора, пребывающего во Христе Иисусе, и Христа Иисуса, в достоинстве Композитора, пребывающего в новом человеке.

***Under the image of David, giving his choral arrangement to the Chief musician – we view the essence of our new man in the dignity of a composer dwelling in Christ Jesus, and Christ Jesus, in the dignity of a Composer, dwelling in a new man.***

Под образом самого хорового произведения, следует рассматривать поклонение Небесному Отцу, в духе и истине, которое выражает себя в молитве, отвечающей требованиям судного наперсника.

***Under the image of the choral arrangement itself we should consider worship toward our Heavenly Father in spirit and truth, which expresses itself in prayer that meets the requirements of a breastplate of judgment.***

Под образом хора, исполняющего хоровое произведение композитора, мы всегда рассматриваем – образ нашей органической причастности или нашего единения во Христе, к избранному Богом остатку.

***Under the image of a choir, fulfilling the choral arrangement of the composer, we always consider the image of our organized partaking, or our union in Christ, to God’s chosen remnant.***

А, под образом Начальника хора, мы рассматриваем – образ Святого Духа, Которым водится, как избранный Богом остаток, так и всякий человек, принадлежащий к категории избранного Богом остатка.

***Under the image of the Chief musician, we view the image of the Holy Spirit which the remnant chosen by God is led by, as well as every person belonging to the category of God’s chosen remnant.***

Под образом музыкального инструмента, в сопровождении которого исполняется хоровое произведение, в достоинстве правовой молитвы, отвечающей требованиям судного наперсника, мы рассматриваем – исповедание Веры Божией, пребывающей в нашем сердце. А посему:

***Under the image of the musical instrument which accompanies the choral arrangement in the dignity of a just prayer that meets the requirements of the breastplate of judgment – we view the confession of the Faith of God dwelling in our heart. And so:***

**Первая составляющая признак**, по которому следует судить что Бог,является нашей Скалой – это по своей причастности к хору, в лице избранного Богом остатка, у которого Композитором их молитвы – является истина, Которую представляет Христос. А, начальником и дирижёром их молитвы - является Святой Дух.

***The first sign according to which we could judge that God is our Rock – is by our partaking to the choir in the face of God’s chosen remnant, whose prayer Composer is the truth which Christ represent. And the chief musician and leader of their prayer – is the Holy Spirit.***

\*Также и Дух подкрепляет нас в немощах наших; ибо мы не знаем, о чем молиться, как должно, но Сам Дух ходатайствует за нас воздыханиями неизреченными. Испытующий же сердца знает, какая мысль у Духа, потому что Он ходатайствует за святых по воле Божией (Рим.8:26,27).

***Likewise the Spirit also helps in our weaknesses. For we do not know what we should pray for as we ought, but the Spirit Himself makes intercession for us with groanings which cannot be uttered. Now He who searches the hearts knows what the mind of the Spirit is, because He makes intercession for the saints according to the will of God. (Romans 8:26-17).***

**Вторая составляющая признак**, по которому следует судить что Бог,является нашей Скалой – это по стратегии конкретных молитвенных слов, за которыми стоит учение, о крещениях.

***The second sign according to which we could judge that God is our Rock – is by the strategy of specific prayer words behind which stands the doctrine of baptisms.***

И, первая фраза, по которой следует судить, что наша молитва протекает, под воздействием Святого Духа, и отвечает требованиям учения о крещениях, состоит в таких словах:

***And the first phrase according to which we can judge that our prayer flows under the direction of the Holy Spirit and meets the requirements of the doctrine of baptisms is contained in these words:***

«Услышь, Боже, вопль мой, внемли молитве моей! От конца земли взываю к Тебе в унынии сердца моего».

***Hear my cry, O God; Attend to my prayer. From the end of the earth I will cry to You, When my heart is overwhelmed.***

С одной стороны – этими словами Давид, давал Богу основание, вмешаться в предмет просимого им в молитве.

***On one hand, with these words, David gave God the basis to interfere in the subject of what he petitions for in prayer.***

Нам всегда следует иметь в виду, установленный Богом принцип суверенности, исходя из которого Бог, ничего не может сделать для нас, пока мы Его об этом не попросим, в соответствии установленного Им поклонения, отвечающего требованиям судного наперсника.

***We should always note God’s established principle of sovereignty based on which God cannot do anything for us until we ask Him of it in accordance with His established worship that fulfills the requirements of a breastplate of judgment.***

\*И сказал Бог: сотворим человека по образу Нашему по подобию Нашему, и да владычествуют они всею землею (Быт.1:26).

***Then God said, "Let Us make man in Our image, according to Our likeness; let them have dominion over all the earth." (Genesis 1:26).***

А, с другой стороны – этими словами Давид, подобно Есфири, открывает предмет просимого, который является определением воли Божией, о которых он взывает к Нему, в унынии своего сердца, за то, что Его воля, предана забвению.

***And on the other hand – with these words, David, like Esther, uncovers the subject of what is petitioned for, which is the definition of the will of God from the position of which he cries out to Him with an overwhelmed heart because His will is forgotten.***

Под пределами земли, которые находятся в интересах воли Божией, преданной забвению, из-за которой сердце Давида находилось в унынии – следует рассматривать, предание забвению обетования, в отношении нашего тела, за которое была заплачена Богом, неслыханная и неподдающаяся нашему воображению цена, чтобы воздвигнуть в нём державу жизни, и устроить в нём жилище Бога.

***Under the ends of the earth which is in the interests of the will of God that is forgotten, because of which David’s heart was overwhelmed – should be viewed the forgotten promises in relation to our body, for God paid an unheard-of price beyond our imagination, to erect in it the power of life and build the tabernacle of God.***

Чтобы дать Богу основание, разрушить в своём теле державу смерти, Давид молился такими словами: «возведи меня на скалу, для меня недосягаемую, ибо Ты прибежище мое, Ты крепкая защита от врага».

***To give God the basis to destroy in our body the power of death, David prayed using these words: “Lead me to the rock that is higher than I. For You have been a shelter for me, A strong tower from the enemy.”***

И, такой Скалой, недосягаемой для возможностей Давида, в которую он мог бы прибегать, и которая могла бы быть для него крепкой защитой от врага – являлась Кровь креста Христова, истекающая из Его ломимого за нас Тела.

***And this Rock that was higher than the abilities of David to which he could run and which could be a strong tower for him from the enemy – was the Blood of the cross of Christ that flowed from His Body that was broken for us.***

\*И чтобы посредством Его примирить с Собою все, умиротворив через Него, Кровию креста Его, и земное и небесное. И вас, бывших некогда отчужденными и врагами, по расположению к злым делам, ныне примирил в теле Плоти Его, смертью Его, чтобы представить вас святыми и непорочными и неповинными пред Собою (Кол.1:20-22).

***and by Him to reconcile all things to Himself, by Him, whether things on earth or things in heaven, having made peace through the blood of His cross. And you, who once were alienated and enemies in your mind by wicked works, yet now He has reconciled in the body of His flesh through death, to present you holy, and blameless, and above reproach in His sight— (Colossians 1:20-22).***

**Третья составляющая признак**, по которой следует судить что Бог,является нашей Скалой – это по стратегии наших молитвенных слов, представляющих учение, о воскресении из мёртвых.

***The third sign according to which we could judge that God is our Rock – is based on the strategy of our prayer words that represent the doctrine of resurrection of the dead.***

«Да живу я вечно в жилище Твоем и покоюсь под кровом крыл Твоих, ибо Ты, Боже, услышал обеты мои и дал мне наследие боящихся имени Твоего».

***I will abide in Your tabernacle forever; I will trust in the shelter of Your wings. You, O God, have heard my vows; You have given me the heritage of those who fear Your name.***

Учитывая, что жилищем Бога – призвано являться наше тело, после того, когда в нём будет воздвигнута держава жизни вечной.

***Given that the tabernacle of God is called to be our body after the power of life is erected in it,***

Два Божественных крыла, под кровом которых мог покоиться наш сокровенный человек, в лице Давида, представляли в нашем сердце – Туммим, в начальствующем учении Христовом, и Урим, в Лице Святого Духа, открывающего таинство начальствующего учения Христова, пребывающего в нашем сердце.

***The two Divine wings under the shelter of which our innermost man in the face of David could shelter represented in our heart – Thummim, in the reigning teaching of Christ, and Urim, in the Face of the Holy Spirit, revealing the mystery of the reigning teaching of Christ dwelling in our heart.***

Обеты, о которых говорил Давид, могут даваться человеком Богу, только в границах завета, заключённого человеком с Богом.

***Vows which David spoke of, could be given by man to God only in the boundaries of the covenant that was made between man with God.***

Исполнение человеком таких обетов, призваны относиться к той части завета, которую должен выполнить человек, чтобы дать Богу основание, исполнить Свою часть завета, состоящую в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***A person’s fulfillment of such vowed are called to be a part of that part of the covenant that man is called to fulfill to give God the basis to fulfill His part of the covenant comprised of the adoption of our body through the redemption of Christ.***

А посему, именно исполнение своих обетов, состоящих в исполнении заповедей Христовых, в которых мы повинуясь повелениям Писания, почитаем себя мёртвыми для греха, живыми же для Бога, во Христе Иисусе Господе нашем, в Котором мы верою называем несуществующую в нашем теле державу жизни, как существующую.

***Therefore, it is the fulfillment of our vows that are comprised of the fulfillment of the commandments of Christ in which we, obeying the ordinances of Scripture, consider ourselves dead to sin and alive to God in Christ Jesus our Lord, in Whom we, by faith, calling the inexistent power of life in our body as existent.***

Такое повиновение нашей веры, Вере Божией – даёт Богу основание, дать нам наследие боящихся Его имени, которое состоит в обетовании, призванным в преддверии нашей надежды - воздвигнуть в нашем теле державу жизни, которая переведёт наши тела, из состояния тления, в состояние нетления.

***This obedience of our faith to the Faith of God gives God the basis to give an inheritance to those that fear His name, which is comprised of the promise that at the door of our hope, is called to erect in our body the power of life which will bring our bodies from a state of decay to a state of imperishability.***

Если мы почитаем себя мёртвыми для греха, живыми же для Бога, и называем несуществующую державу жизни в наше теле, как существующую, то из этого следует, что мы возведены на Скалу, для нас недосягаемую, в достоинстве нашего наследственного удела во Христе Иисусе, в имени – Скала Израилева.

***If we consider ourselves dead to sin and alive to God, and call the inexistent power of life in our body as existent, then from this it follows that we are led onto the Rock that is higher than us, in the dignity of our inherited portion in Christ Jesus, in the name – Rock of Israel.***

**5.** **Признак,** по которому следует судить, что Бог,является нашей Скалой – это когда наша голова, возвышается над нашими врагами, и мы можем приносить в Его Скинии жертвы славословия.

***5. Sign according to which we can judge that God is our Rock – is when our head is lifted above our enemies and we can offer sacrifices of joy in His tabernacle.***

\*Одного просил я у Господа, того только ищу, чтобы пребывать мне в доме Господнем во все дни жизни моей, созерцать красоту Господню и посещать храм Его, ибо Он укрыл бы меня в скинии Своей в день бедствия, скрыл бы меня в потаенном месте селения Своего,

**Вознес бы меня на скалу**. Тогда вознеслась бы голова моя над врагами, окружающими меня; и я принес бы в Его скинии жертвы славословия, стал бы петь и воспевать пред Господом (Пс.26:4-6).

***One thing I have desired of the LORD, That will I seek: That I may dwell in the house of the LORD All the days of my life, To behold the beauty of the LORD, And to inquire in His temple. For in the time of trouble He shall hide me in His pavilion; In the secret place of His tabernacle He shall hide me; He shall set me high upon a rock.***

***And now my head shall be lifted up above my enemies all around me; Therefore I will offer sacrifices of joy in His tabernacle; I will sing, yes, I will sing praises to the LORD. (Psalms 27:4-6).***

Исходя, из того, что в данной молитве, Святой Дух, преследует через Давида только одну цель – это устроить его тело в храм Святого Духа, следует иметь в виду, что наше тело, может быть храмом Святого Духа, при условии нашего органического причастия, к избранному Богом остатку. А посему, говоря об устроении нашего тела в дом Божий, будем всё время иметь, что это возможно в Теле Христовом.

***Proceeding from the fact that in this prayer, the Holy Spirit pursues through David only one goal – this is, to build in our body a temple of the Holy Spirit, it should be borne in mind that our body can be a temple of the Holy Spirit under the condition of our organized partaking to God’s chosen remnant. And therefore, speaking of the building of our body into the house of God, we will always remember that this is possible in the Body of Christ.***

**Первое**, на что следует обратить внимание в имеющемся признаке, прежде чем, быть вознесённым на Скалу, с позиции которой, наша голова вознеслась бы над врагами, окружающими нас:

***The first thing worth paying attention to in this sign is: before being set high upon a Rock, from the position of which, our head will be lifted up above our enemies surrounding us -***

Это необходимость разуметь разницу, между словосочетанием – пребывать в расщелине скалы, и между словосочетанием – быть вознесённым на скалу. Потому, что пребывать в расщелине скалы – означает пребывать в смерти Господа Иисуса.

***Is the need to understand the difference between the phrase - to be in the cleft of the rock, and the phrase - to be set high upon a Rock. Because to be in the cleft of the rock means to be in the death of the Lord Jesus.***

В то время как быть вознесённым на скалу – означает пребывать в воскресении Христа или же, быть облечённым в воскресение Христово, в лице нашего нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины, во Христе Иисусе.

***Whereas to be set high upon a rock – means to dwell in the resurrection of Christ, or to be clothed in the resurrection of Christ in the face of our new man, created by God, in righteousness and holiness of truth in Christ Jesus.***

**Второе**, на что следует обратить внимание в имеющемся признаке, прежде чем, быть вознесённым на Скалу, с позиции которой, наша голова вознеслась бы над врагами, окружающими нас:

***The second thing worth paying attention to in this sign is: before being set high upon a Rock, from the position of which, our head will be lifted up above our enemies surrounding us -***

Это просить у Бога только одного, и искать в Боге, только одно вожделенное для нас место – это юридическое право на возможность:

***Is to ask of God only one thing, and search for in God only one desirable place for us – this is the legal right to the opportunity:***

«Пребывать в доме Господнем во все дни жизни нашей, чтобы созерцать красоту Господню и посещать храм Его».

***To dwell in the house of the LORD All the days of my life, To behold the beauty of the LORD, And to inquire in His temple.***

Несмотря на то, что данная фраза, преследует одну цель, состоящую в устроении нашего тела в дом Божий, и в священство святое, чтобы приносить духовные жертвы, благоприятные Богу Иисусом Христом –

***Despite the fact that this phrase pursues one goal comprised of building in our body the house of God and a holy place, to offer spiritual sacrifices pleasing to God in Christ Jesus -***

Эта фраза содержит три различные функции, которые при своём сочетании, дают Богу основание, вознести нас на скалу, чтобы наша голова вознеслась над врагами, окружающими нас; и мы принесли бы в Его скинии жертвы славословия, стали бы петь пред Ним.

***This phrase contains three different functions which in their union, give God the basis to set us high upon the rock so that our head could be lifted up above our enemies surrounding us; and we could bring into His tabernacle a sacrifice of joy and praise Him.***

**1.** Пребывать в доме Господнем.

**2.** Созерцать красоту Господню.

**3.** Посещать храм Его.

***1. Dwell in the house of the Lord.***

***2. Behold the beauty of the Lord.***

***3. Inquire in His temple.***

На иврите, функция глагола «пребывать» в доме Господнем, которым призвано являться наше тело во Христе Иисусе означает:

***In Hebrew, the function of the verb “dwell” in the house of the Lord, which our body in Christ Jesus is called to be, means:***

Сидеть на престоле славы.

Останавливаться для постоянного место жительства.

Населять дом Господний.

Брать замуж (чужеземную женщину).

***Sit on the throne of glory.***

***Stay for permanent residence.***

***To inhabit the house of the Lord.***

***Marry (foreign woman).***

**Престолом славы**, в нашем теле, призвана являться держава жизни вечной, с позиции которой, мы призваны воцариться в нашем теле, во Христе Иисусе, чтобы получить основание – водиться Святым Духом.

***The throne of glory in our body is called to be the power of eternal life, from the position of which we are called to reign in our body in Jesus Christ to receive the basis to be led by the Holy Spirit.***

**Останавливаться для постоянного место жительства** – это знание и стремление к конечной цели, выраженной в месте нашего постоянного небесного жительства, во Христе Иисусе, в котором наши тела, из состояния земного, изменяться в состояние небесного.

***To stay for permanent residence - is knowledge and striving for the ultimate goal, expressed in the place of our permanent heavenly residence in Christ Jesus, in which our bodies, change from an earthly state to a heavenly state.***

\*Ибо многие, о которых я часто говорил вам, а теперь даже со слезами говорю, поступают как враги креста Христова. Их конец - погибель, их бог - чрево, и слава их - в сраме, они мыслят о земном.

Наше же жительство - на небесах, откуда мы ожидаем и Спасителя, Господа нашего Иисуса Христа, Который уничиженное тело наше преобразит так, что оно будет сообразно славному телу Его, силою, которою Он действует и покоряет Себе все (Флп.3:18-21).

***For many walk, of whom I have told you often, and now tell you even weeping, that they are the enemies of the cross of Christ: whose end is destruction, whose god is their belly, and whose glory is in their shame—who set their mind on earthly things.***

***For our citizenship is in heaven, from which we also eagerly wait for the Savior, the Lord Jesus Christ, who will transform our lowly body that it may be conformed to His glorious body, according to the working by which He is able even to subdue all things to Himself. (Philippians 3:18-21).***

**Населять дом Божий**, которым призвано являться наше тело означает – наполнять его всякими драгоценными обетованиями, которые будут делать нас причастниками Божеского естества.

***To inhabit the house of the Lord which is called to be our body means – to fill it with all kinds of precious promises that will make us partakers of God’s essence.***

\*Мудростью устрояется дом и разумом утверждается, и с уменьем внутренности его наполняются всяким драгоценным и прекрасным имуществом (Прит.24:3,4).

***Through wisdom a house is built, And by understanding it is established; By knowledge the rooms are filled With all precious and pleasant riches. (Proverbs 24:3-4).***

**Брать замуж (чужеземную женщину)** означает – брать на себя ответственность пред Богом, за свою земное тело, и за свою земную душу, которая по отношению, к нашему новому человеку, имеющему небесное происхождение, является чужеземной.

***To marry (a foreign woman) means - to take responsibility before God for our earthly body and for our earthly soul, which in relation to our new man, who has a heavenly origin, is alien.***

Благодаря такому брачному союзу, в котором мы несём ответственность за наше земное тело, и за нашу земную душу, когда придёт назначенное Богом время – наше тленное тело – облечётся в нетление, а наша смертная душа – облечётся в бессмертие.

***Thanks to such a marriage union, in which we are responsible for our earthly body and our earthly soul when the time appointed by God comes, our perishable body will be clothed in imperishability, and our mortal soul will be clothed in immortality.***

\*Каков перстный, таковы и перстные; и каков небесный, таковы и небесные. И как мы носили образ перстного, будем носить и образ небесного. Но то скажу вам, братия, что плоть и кровь не могут наследовать Царствия Божия, и тление не наследует нетления.

Говорю вам тайну: не все мы умрем, но все изменимся вдруг, во мгновение ока, при последней трубе; ибо вострубит, и мертвые воскреснут нетленными, а мы изменимся. Ибо тленному сему надлежит облечься в нетление, и смертному сему облечься в бессмертие (1.Кор.15:48-53).

***As was the man of dust, so also are those who are made of dust; and as is the heavenly Man, so also are those who are heavenly. And as we have borne the image of the man of dust, we shall also bear the image of the heavenly Man. Now this I say, brethren, that flesh and blood cannot inherit the kingdom of God; nor does corruption inherit incorruption.***

***Behold, I tell you a mystery: We shall not all sleep, but we shall all be changed— in a moment, in the twinkling of an eye, at the last trumpet. For the trumpet will sound, and the dead will be raised incorruptible, and we shall be changed. For this corruptible must put on incorruption, and this mortal must put on immortality. (1 Corinthians 15:48-53).***

**Учитывая, что фраза: «красота Господня**» означает – благоволение Господне или благодать Господня, а под во фразой: «созерцать красоту Господню», под глаголом «созерцать», имеется ввиду – разуметь и понимать суть имеющейся красоты следует, что:

***Given that the phrase: “Beauty of the Lord” means – the goodwill of God or the grace of God, in the phrase “behold the beauty of the Lord”, under the verb “behold”, we mean – to understand the essence of this beauty.***

Созерцать красоту Господню – это разуметь, как суть и значимость благодати Божией, так и условия, посредством которых, благодать Божия – призвана воцаряться в наших телах, на том месте,

***To behold the beauty of the Lord – is to understand the essence and significance of the grace of God as well as the conditions through which is grace of God is called to reign in our bodies in that place***

На котором раннее царствовал грех, живущий в нашем теле, в лице ветхого человека, который является программным устройством, содержащим в себе программу суетной жизни наших отцов, за которой стоят организованные силы тьмы, противостоящие усыновлению нашего тела, искуплением Христовым.

***Where sin had formerly reigned, living in our body in the face of our old man who is the programmable device containing the program of the vain life of our fathers behind which stand the organized powers of darkness, opposing the adoption of our body through the redemption of Christ.***

«Дабы, как грех царствовал к смерти, так и благодать воцарилась через праведность к жизни вечной Иисусом Христом, Господом нашим (Рим.5:21).

***so that as sin reigned in death, even so grace might reign through righteousness to eternal life through Jesus Christ our Lord. (Romans 5:21).***

Воцарение благодати Божией, в нашем теле, на том месте, где царствовал грех – является рассветом утра, при восходе солнца на безоблачном небе, что является свидетельством завета твёрдого и непреложного, заключённого и утверждённого между нами и Богом.

***The reign of the grace of God in our body, in the place where sin reigned, is the dawn of the morning at the rising of the sun in a cloudless sky, which is evidence of a firm and immutable covenant made and confirmed between us and God.***

\*Дух Господень говорит во мне, и слово Его на языке у меня. Сказал Бог Израилев, говорил о мне скала Израилева: владычествующий над людьми будет праведен, владычествуя в страхе Божием.

И как на рассвете утра, при восходе солнца на безоблачном небе, от сияния после дождя вырастает трава из земли, не так ли дом мой у Бога? Ибо завет вечный положил Он со мною, твердый и непреложный. Не так ли исходит от Него все спасение мое и все хотение мое? (2.Цар.23:2-5).

***"The Spirit of the LORD spoke by me, And His word was on my tongue. The God of Israel said, The Rock of Israel spoke to me: 'He who rules over men must be just, Ruling in the fear of God.***

***And he shall be like the light of the morning when the sun rises, A morning without clouds, Like the tender grass springing out of the earth, By clear shining after rain.' "Although my house is not so with God, Yet He has made with me an everlasting covenant, Ordered in all things and secure. For this is all my salvation and all my desire; Will He not make it increase? (2 Samuel 23:2-5).***

**Фраза: «посещать храм Его»** глагол «посещать», несёт в себе содержание такой смысловой нагрузки, как:

***In the phrase: “Inquire in His temple”, the verb “inquire” contains the following meanings:***

**Посещать** – рассматривать; проверять.

Вести расследование; разбирать.

Присматривать; раздавать; распределять.

Разделять; передавать; распространять; разносить.

***Inquire - to consider; check.***

***Investigate; disassemble.***

***Look after; distribute.***

***Divide; transfer; carry.***

Исходя, из такого смыслового содержания, речь идёт об освящении храма нашего тела, поставленного под нашу ответственность, в которой мы полномочны, вести определённое расследование, на предмет того, чтобы через храм тела, не проносилась какая-либо вещь, не принадлежавшая храму, и не являющаяся святыней храма.

***Based on such semantic content, we are talking about the sanctification of the temple of our body placed under our responsibility, in which we are authorized to conduct a certain investigation, so that any thing that does not belong to the temple does not rush through the temple of the body and is not hallowed.***

\*Иисус, войдя в храм, начал выгонять продающих и покупающих в храме; и столы меновщиков и скамьи продающих голубей опрокинул; и не позволял, чтобы кто пронес через храм какую-либо вещь. И учил их, говоря: не написано ли: дом Мой домом молитвы наречется для всех народов? а вы сделали его вертепом разбойников (Мк.11:15-17).

***Then Jesus went into the temple and began to drive out those who bought and sold in the temple, and overturned the tables of the money changers and the seats of those who sold doves. And He would not allow anyone to carry wares through the temple. Then He taught, saying to them, "Is it not written, 'MY HOUSE SHALL BE CALLED A HOUSE OF PRAYER FOR ALL NATIONS' ? But you have made it a 'DEN OF THIEVES.'" (Mark 11:15-17).***

Когда мы сосредотачиваемся на одной, поставленной для нас Богом цели, и исполняем функции в стремлении к этой одной цели – Бог, на основании заключённого с нами завета, получает основание, исполнить Свою часть завета – укрывать нас в скинии Своей в день бедствия, и скрывать нас, в потаенном месте селения Своего.

***When we focus on one goal set for us by God and perform functions in pursuit of this one goal - God, on the basis of the covenant made with us, receives the basis to fulfill His part of the covenant - to hide us in His temple on the day of calamity, and hide us in the secret place of His tabernacle.***

И, таким местом – является наше сокрытие, в смерти Господа Иисуса, в день бедствия, который является – днём жатвы, представленным в образах Ноевого ковчега, и жилищах Сынов Израилевых в Египте, когда Ангел Господень, поражал первенцев Египта.

***And this place is our dwelling in the death of the Lord Jesus in the day of calamity – which is the day of harvest presented in the image of Noah’s ark and the tents of the Sons of Israel in Egypt when the Angel of the Lord destroyed the firstborn of Egypt.***

\*На малое время Я оставил тебя, но с великою милостью восприму тебя. В жару гнева Я сокрыл от тебя лице Мое на время, но вечною милостью помилую тебя, говорит Искупитель твой, Господь.

Ибо это для Меня, как воды Ноя: как Я поклялся, что воды Ноя не придут более на землю, так поклялся не гневаться на тебя и не укорять тебя. Горы сдвинутся и холмы поколеблются, - а милость Моя не отступит от тебя, и завет мира Моего не поколеблется,

Говорит милующий тебя Господь. Бедная, бросаемая бурею, безутешная! Вот, Я положу камни твои на рубине и сделаю основание твое из сапфиров; и сделаю окна твои из рубинов и ворота твои - из жемчужин, и всю ограду твою - из драгоценных камней.

И все сыновья твои будут научены Господом, и великий мир будет у сыновей твоих. Ты утвердишься правдою, будешь далека от угнетения, ибо тебе бояться нечего, и от ужаса, ибо он не приблизится к тебе. Вот, будут вооружаться против тебя, но не от Меня;

Кто бы ни вооружился против тебя, падет. Вот, Я сотворил кузнеца, который раздувает угли в огне и производит орудие для своего дела, - и Я творю губителя для истребления. Ни одно орудие,

Сделанное против тебя, не будет успешно; и всякий язык, который будет состязаться с тобою на суде, - ты обвинишь. Это есть наследие рабов Господа, оправдание их от Меня, говорит Господь (Ис.54:7-17).

***"For a mere moment I have forsaken you, But with great mercies I will gather you. With a little wrath I hid My face from you for a moment; But with everlasting kindness I will have mercy on you," Says the LORD, your Redeemer.***

***"For this is like the waters of Noah to Me; For as I have sworn That the waters of Noah would no longer cover the earth, So have I sworn That I would not be angry with you, nor rebuke you. For the mountains shall depart And the hills be removed, But My kindness shall not depart from you, Nor shall My covenant of peace be removed," Says the LORD, who has mercy on you.***

***"O you afflicted one, Tossed with tempest, and not comforted, Behold, I will lay your stones with colorful gems, And lay your foundations with sapphires. I will make your pinnacles of rubies, Your gates of crystal, And all your walls of precious stones.***

***All your children shall be taught by the LORD, And great shall be the peace of your children. In righteousness you shall be established; You shall be far from oppression, for you shall not fear; And from terror, for it shall not come near you. Indeed they shall surely assemble, but not because of Me. Whoever assembles against you shall fall for your sake.***

***"Behold, I have created the blacksmith Who blows the coals in the fire, Who brings forth an instrument for his work; And I have created the spoiler to destroy. No weapon formed against you shall prosper, And every tongue which rises against you in judgment You shall condemn. This is the heritage of the servants of the LORD, And their righteousness is from Me," Says the LORD. (Isaiah 54:7-17).***

Исходя, из имеющегося смысла фразу: «**Вознес бы меня на скалу**. Тогда вознеслась бы голова моя над врагами, окружающими меня; и я принес бы в Его скинии жертвы славословия, стал бы петь и воспевать пред Господом», следует разуметь, воскресение Христово, воцарившееся в нашем теле, и облекшее собою наше тело.

***According to the meaning of this phrase: He shall set me high upon a rock. And now my head shall be lifted up above my enemies all around me; Therefore I will offer sacrifices of joy in His tabernacle; I will sing, yes, I will sing praises to the LORD.” Is referring to the resurrection of Christ reigning in our body and having clothed our body.***

Если в нашем сердце, присутствует только одна цель, и мы ищем только эту одну цель, пребывать нам в доме Господнем во все дни жизни нашей, созерцать красоту Господню и посещать храм Его, чтобы быть вознесёнными на живую Скалу Израилеву, то это означает, что мы вошли в наш наследственный удел во Христе Иисусе, в имени Бога – Скала Израилева.

***If in our heart there is only one goal and we are looking for only this one goal, to dwell in the house of the Lord all the days of our life, to behold the beauty of the Lord and inquire in His temple in order to be ascended to the living Rock of Israel, then this means that we entered into our inheritance in Christ Jesus, in the name of God - the Rock of Israel.***

***Повтор проповеди Апостола Аркадия: 10.08.21 Пятница***